

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION PARTIELLE

VILLE DE BAIE-D'URFÉ Scrutin du 17 juillet 2022

Par cet avis public, Susan McKercher, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs de la municipalité.

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

- Poste de conseiller(ère) 1;
- Poste de conseiller(ère) 3.

2. Toute déclaration de candidature doit être produite au bureau de la présidente d'élection aux jours et aux heures suivants :

Du 3 juin 2022 au 17 juin 2022

Lundi : De 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30

Mardi : De 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30

Mercredi : De 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30

Jeudi : De 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30

Vendredi : De 8 h 30 à 12 h

ATTENTION : Le vendredi 17 juin 2022, le bureau de la présidente d'élection sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.

Il est fortement recommandé de prendre rendez-vous avant de vous déplacer.

3. Si plus d'une personne pose sa candidature à un même poste, vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné, aux dates et aux heures suivantes :

Jour du scrutin:

- **Dimanche 17 juillet 2022**
de 10 h à 20 h

Jour de vote par anticipation:

- **Dimanche 10 juillet 2022,**
de 12 h à 20 h

4. La personne suivante a été nommée pour agir à titre de secrétaire d'élection :

Michèle Mathieu

PUBLIC NOTICE OF BY-ELECTION

TOWN OF BAIE-D'URFÉ Poll of July 17, 2022

By this public notice, Susan McKercher, the Returning Officer announces the following to the electors of the municipality.

1. The following seats are open for candidates:

- Candidate for the seat of councillor 1;
- Candidate for the seat of councillor 3.

2. Any nomination papers must be filed at the office of the returning on the following days and times:

June 3, 2022 to June 17, 2022

Monday: From 8:30 a.m. to noon and 1:30 p.m. to 4:30 p.m.

Tuesday: From 8:30 a.m. to noon and 1:30 p.m. to 4:30 p.m.

Wednesday: From 8:30 a.m. to noon and 1:30 p.m. to 4:30 p.m.

Thursday: From 8:30 a.m. to noon and 1:30 p.m. to 4:30 p.m.

Friday: From 8:30 a.m. to noon

IMPORTANT: On Friday, June 17, 2022, the office will be open continuously from 9 a.m. to 4:30 p.m.

It is strongly recommended that one makes an appointment before coming.

3. If more than one person wishes to be a candidate for the same seat, you may exercise your voting right by going to your assigned polling station on the following dates and hours:

Polling day:

- **Sunday, July 17, 2022**
from 10 a.m. to 8 p.m.

Advance polling day:

- **Sunday, July 10, 2022**
from 12 p.m. to 8 p.m.

4. The following person was appointed to act as election clerk:

Michèle Mathieu



5. Vous pouvez joindre la présidente d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous :

Bureau de la présidente d'élection
Hôtel de Ville de Baie-D'Urfé
20410, chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé, Québec H9X 1P7
514 457-5961
election@baie-durfe.qc.ca

5. You can contact the Returning Officer at the following address and telephone number:

Office of the Returning Officer
Town Hall of Baie-D'Urfé
20410, Lakeshore Road
Baie-D'Urfé (QC) H9X 1P7
514 457-5961
election@baie-durfe.qc.ca

DONNÉ à Baie-D'Urfé, ce 31^e jour de mai 2022

GIVEN at Baie-D'Urfé, this 31st day of May, 2022

Susan McKercher
Présidente d'élection / Returning Officer